

# Cyclamaïne



Périodique d'information de l'association Cyclamaïne  
Maison des Associations, 4 rue d'Arcole, Le Mans.  
Tél : 02.43.81.59.05 ou 02.43.72.30.27

N° 15  
Prix : 5 F  
Sept 2000

## infos

### EDITORIAL

Quel monde laisserons-nous à nos enfants ? C'est par cette question que nombre d'adultes s'interrogent devant les catastrophes industrielles qui régulièrement font la une des journaux.

CYCLAMAÏNE veut tourner une partie de ses actions vers les jeunes. Nous voulons leur faire comprendre qu'ils sont acteurs de leur sécurité et de leurs déplacements au même titre que leurs parents

Nous voulons sensibiliser les adolescents et les jeunes enfants aux différents enjeux des déplacements : santé, sécurité, pollution, convivialité, respect mutuel.

Nous avons déjà rencontré l'Inspection Académique afin de préparer, avec elle et les enseignants, des projets éducatifs. Ce sont des actions longues. Nous espérons en voir les premiers résultats sur l'année scolaire 2001/2002. Ces actions pourront débuter dès le 22 septembre, grâce à l'exploitation de la mallette pédagogique (voir ci-contre)

Dès à présent, lors des prochaines 24 heures du livre, nous animerons un atelier de dessin sur le thème du vélo. Nous participerons également à une discussion avec les enfants autour d'un livre, toujours sur le vélo.



Par ce dialogue, nous pensons qu'ils sauront demain se comporter en adultes responsables, et non plus seulement en consommateurs. Ils seront conscients que chacun de leurs actes est important pour lui-même, pour les autres présents et à venir.

Thierry KERVESTIN.

#### A vos Agendas.

Vendredi 22 septembre 10h à 19h. Journée « En ville sans ma voiture » Stand de CYCLAMAÏNE place des Ursulines

Samedi 14 & dimanche 15 octobre, 24h du livre  
CYCLAMAÏNE anime un stand de dessins d'enfants (espace jeunesse)

### Vendredi 22 septembre

#### « En ville sans ma voiture »

Une journée par an les ministères de l'Environnement, des Transports et de l'Education Nationale, invitent leurs concitoyens à réfléchir à une autre manière d'utiliser les voiries urbaines et les services qu'elles proposent...

Une journée par an ! C'est peu, mais c'est déjà ça.

Depuis trois ans la Communauté Urbaine du Mans s'associe à cette journée, qui n'a pourtant qu'un bien faible écho médiatique, mais qui paradoxalement gagne du terrain car au moins 74 villes ou agglomérations françaises et 14 pays d'Europe s'y sont associés.

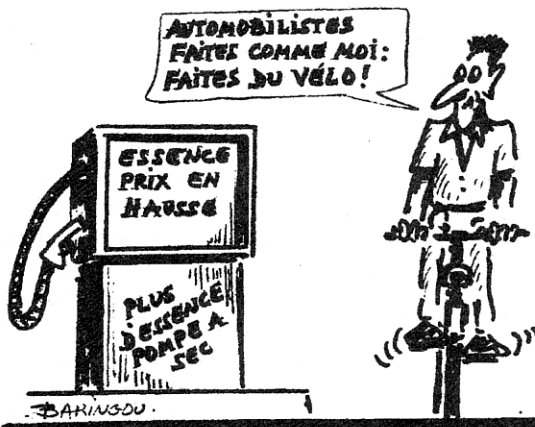
Cette année, et c'est pour nous très encourageant, le Ministère de l'Education Nationale incite fortement les enseignants à y participer et diffuse largement la mallette pédagogique créée à cet effet par le ministère de l'Environnement.

CYCLAMAÏNE, qui grâce à votre engagement, a obtenu une amorce significative de réseau cyclable, se doit maintenant d'œuvrer à une bonne utilisation de celui-ci.

Pour cela, nous nous proposons d'être présents, nombreux le 22 septembre, au stand place des Ursulines, dans nos déplacements, en nous y rendant à Bicyclette, lors des trajets scolaires de nos enfants auxquels nous montrerons qu'ils sont faisables à pied, à vélo ou en bus....

La réussite et l'impact d'une telle journée est l'affaire de tous et chaque lecteur de ce journal peut y contribuer en parlant autour de lui de l'importance de cette journée.

Christine Grouhel



Les carburants sont trop chers ?... Une raison de plus pour ne pas prendre la voiture pour des trajets courts, pour ne pas faire trop de vitesse, pour penser au co-voiturage....Ce serait une bonne manière de faire baisser la facture énergétique !

## A CHACUN SON TOUR

Dans certaines villes où le tour de France 2000 ne passait pas, France Télécom et la société du tour de France ont organisé « A chacun son Tour » : Les citadins étaient invités à participer à une randonnée à travers leur ville

Au Mans, cette opération a eu lieu le 19 juillet de l'an 2000.

### 350 cyclistes

Environ 350 cyclistes se sont donnés rendez-vous aux Quinconces des Jacobins, pour un circuit d'une vingtaine de kilomètres à travers Le Mans. Départ à 14h30 aux Jacobins et arrivée au même endroit avec une étape aux Etangs Chauds pour une dégustation de gâteaux chocolatés et de jus de fruits.

L'encadrement était assuré par des cyclistes chevronnés, membres de clubs et d'associations (CYCLAMAINE, Tourisme et Aventures, cyclotouristes...),

Une camionnette de la croix rouge a même servi de « voiture balai » (quelques jeunes enfants, fatigués, ont dû l'emprunter pour finir le circuit)

Des familles entières, père, mère, enfants et parfois grands-parents, ont, dans une ambiance sympathique et conviviale, pédalé allègrement pendant deux heures environ.

Des élus ont tenu à participer à cette sortie en ville, on a remarqué tout particulièrement la chemisette rose, à la Pantani que portait le Président de la CUM : J.C. Boulard

Sur le quinconce des Jacobins, des animations diverses — danses, musique, questionnaires sur le cyclisme avec récompenses — ont agrémenté cet après midi ensoleillé. CYCLAMAINE avait planté son stand et a reçu de nombreux visiteurs.

### Prêts à recommencer.

C'est la première fois qu'une randonnée en ville à bicyclette a réuni un aussi grand nombre de cyclistes.

Plusieurs raisons expliquent ce succès :

- ♥ Une publicité importante, dans la presse locale, départementale et municipale
- ♥ Le soleil, les vacances
- ♥ Une mobilisation importante des services de sécurité : (police, employés communautaires et municipaux)
- ♥ Un encadrement associatif
- ♥ Des animations ludiques, faites par des professionnels et des distributions de récompenses.

« A chacun son Tour » aura-t-il une suite ? Assurément ! Beaucoup de cyclistes interrogés ce jour là sont partants pour recommencer. Un des responsables départementaux de l'agence de France Télécom a, devant un tel succès, déclaré « nous sommes d'ores et déjà prêts à reconduire cette opération l'année prochaine ».

Rendez-vous donc, au siècle prochain, en 2001 !

Paul Baringou

## Vélo et Tramway Réunion de quartier à Gambetta

Cyclamaine a organisé une rencontre sur le thème « Et si on parlait Vélo et Tramway ? » avec les habitants du quartier Gambetta le 22 juin dernier. Les adhérents et citadins étaient invités à venir discuter du projet de tramway et à étudier son influence sur la vie quotidienne et sur la pratique du vélo dans le quartier.

Nous avons étudié les caractéristiques du quartier Gambetta entre St Pavin et Rubillard, de l'ex-caserne Chanzy (117<sup>ème</sup>) à la Sarthe. Nous avons ensuite discuté de la possibilité d'aménager la rue Gambetta en cour urbaine.

### La rue Gambetta : un axe de transit, ...

L'axe Gambetta subit actuellement un trafic important entre les quartiers ouest de la ville (hôpital, université, le Ribay) et le centre-ville, la gare et le quartier Libération. Les cyclistes y trouvent de la place pour circuler mais ne bénéficient pas d'une bande cyclable comme les rue Seyes, Rubillard ou Libération.

Avec l'arrivée du tramway, prévue vers 2005, la rue Gambetta sera occupée par les voies ferrées dans sa partie centrale. Elle conservera une voie de stationnement du côté sud (coté St Pavin) et une seule voie de circulation à sens unique de Montoise et Libération vers Carnot et Chantrel. Cyclamaine relève deux problèmes dans ce projet :

1° Le sens unique va entretenir le transit et une vitesse importante des véhicules de la place Gambetta vers la caserne. Alors que le passage du tramway devrait favoriser une vie de quartier paisible, la mise en place d'un sens unique risque au contraire d'attirer les automobilistes désireux de relier rapidement les quartiers de la gare aux quartiers Ouest tout en

évitant la rue Montoise.

2° Les vélos sont oubliés dans ce projet car il n'est pas prévu de bande cyclable explicite, et rien n'est précisé sur la possibilité de remonter la rue à contre-sens.

Le projet d'aménagement de la rue Gambetta lié à l'arrivée du tramway ne respecte donc pas les orientations du Plan de déplacement urbain (PDU) qui préconise d'une part de ne pas entretenir le transit voiture à travers la cité et d'autre part de rééquilibrer l'offre en matière de déplacements en ville

### ... ou une cour urbaine ?

Pour répondre à deux nécessités : une rue réservée à ses riverains et une circulation facile pour les cyclistes, Cyclamaine propose d'aménager la rue Gambetta en cour urbaine. Le principe est d'unifier l'espace de circulation et de limiter la circulation à 30 km/h afin de favoriser la circulation du tramway, des piétons et des cyclistes, tout en conservant aux riverains la possibilité d'accéder chez eux en voiture. Le tramway et les cyclistes pourront ainsi circuler facilement dans les deux sens sans être gênés par un trafic automobile trop important. Les riverains bénéficieront surtout d'une vie de quartier calme et apaisante. Ils seront mêmes certainement tentés de prendre leur bicyclette ou leur VTT pour circuler dans leur quartier et, pourquoi pas, jusqu'au centre ville.

Philippe Teutsch



Que pouvons-nous en penser ? Nous l'avons mise sous le signe de l'Europe : réunir des européens autour du vélo au MANS. Cela a été une réussite. Les Allemands et Hollandais étaient nombreux, beaucoup plus nombreux que les Français. Qu'est-ce à dire ? Les Français, ne seraient-ils pas européens, ou peut-être, ne seraient-ils pas cyclo-urbains ? Les Français ne peuvent-ils pas laisser leur voiture au garage ?

Non, c'est un problème de culture, nous dit-on. Nous, Français, avons un tempérament latin, ce qui nous autorise à nous comporter comme des sauvages sur les routes. Alors ne changeons rien et continuons à compter les morts.

Pour l'an prochain, que faire ?

T.K.

## Lire à bicyclette.

Vous trouverez, « si l'actualité ... le permet », ici, quelques livres traitant de la bicyclette.

Actuellement en librairie, "A bicyclette" Anthologie d' Edward NYE aux éditions SORTILEGES. Des textes, parfois un peu désuets. A lire, en particulier, "Le vélo est une crêpe facile" de Tôpher MILLS. Le combat d'un cycliste dans les dédales de la circulation.

Nous avons retrouvé dans un livre plus ancien, "Six poèmes sans titres" d'Alphonse ALLAIS, ces vers qui nous rappellent quelque chose.

*Rigide comme un cyclamen.  
Chevauchez votre cycle, amen.*

Vous avez aussi parmi les livres récemment sortis : "Petit traité de vélosophie" de Didier TRONCHET chez PLON. Les aventures d'un cycliste parisien, mais aussi une observation ironique de l'automobiliste et une introspection du cycliste.

Plus dur : "L'homme qui tuait les voitures" d'Eric LE BRAZ aux éditions PETRELLE. Un roman extrémiste sur un affrontement automobiliste et cycliste.

Plus classique. Vous avez aussi quelques livres sur le Tour de France. Ce n'est pas habituellement notre propos car nous défendons le vélo comme mode de déplacement et pas seulement comme loisir. "54x13" de Jean-Bernard POUY aux éditions L'ATALANTE.

"Le petit livre jaune" de Christian LABORDE aux éditions MAZARINE.

Plus technique. Nous vous conseillons la lecture du "Guide des pistes cyclables non dangereuses". Ce numéro de la Ligue contre la violence routière présente des solutions aux problèmes de sécurité en bicyclette. A lire, en particulier, par les services techniques municipaux ou communautaires.

Information. Le Monde du 2 septembre titre : la pollution de l'air provoquerait plus de 40000 morts par ans dans 3 pays européens (dont 30000 en France !)

T.K.

## Le vélo crée plus d'emplois que l'auto

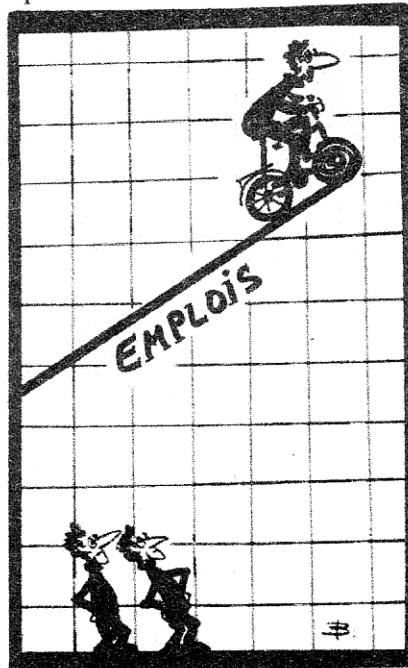
Selon Frédéric HERAN (Centre National de la Recherche Scientifique de Lille) le développement de l'usage du vélo au détriment de l'auto aurait pour conséquence une augmentation du nombre d'emplois en France.

Arguments invoqués :

- Moins d'auto en circulation donc moins d'emploi lié au secteur automobile

- Davantage de vélo donc moins de frais de transport (une auto coûte 40000 par an), d'où augmentation du pouvoir d'achat des familles.

- En conséquence, consommation accrue de services, or il s'avère, et c'est un constat irréfutable, que les services génèrent plus d'emplois que la production de biens.



Le solde entre l'accroissement des emplois dans les services et la diminution des effectifs dans le secteur des biens de transports serait positif, de l'ordre de plusieurs dizaines de milliers d'emplois en supplément ce qui n'est pas négligeable.

Voici donc des arguments économico-financiers pertinents auxquels devraient être sensibles les décideurs, élus notamment et les tenants du tout automobile.

PB

Lu dans Ouest-France du 4 septembre 2000

## Les cyclistes vivent plus longtemps

Les personnes qui vont au travail à vélo réduisent de moitié les risques de maladies graves ou de mort précoce, selon une enquête de l'université de Copenhague ... Cette étude danoise a été réalisée dans les trois dernières décennies auprès de 17500 hommes et 13500 femmes de 20 à 93 ans, suivis à intervalles réguliers pendant 14 ans et demi.

## Petite annonce.

Nous sommes parfois confrontés à des questions ou à des problèmes juridiques.

Nous recherchons un juriste qui, bénévolement, pourrait nous apporter ses connaissances et nous aider à préparer des dossiers. Merci de contacter l'association.

## Cotisations 2000.

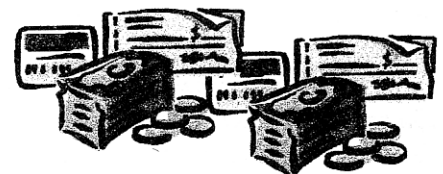
L'année approche de sa fin.

Peut-être avez-vous oublié...

Nous vous rappelons que CYCLAMAINE n'a d'influence que par le grand nombre de ses adhérents. Pour communiquer et pour agir, il faut aussi des moyens financiers.

Merci d'avance pour votre soutien.

Une gommette collée à côté de votre nom indique que nous n'avons pas enregistré votre cotisation 2000.



## 24 heures du livre.

Participer aux 24 heures du livre sera pour nous une occasion de rencontrer les enfants, mais aussi de montrer aux enseignants notre travail.

**CYCLAMAINE** animera le vendredi 13, un débat avec les enfants autour de textes, dont le thème sera le vélo.

Nous voulons sensibiliser les enfants aux enjeux des déplacements : santé, sécurité, pollution, convivialité, ... les amener à

réfléchir sur les conséquences d'un comportement égoïste, les conduire à être acteurs et à assumer une certaine responsabilité dans leur mode de vie. Cet atelier sera animé par Christine GROUHEL.

Comme l'an dernier, nous proposons les samedi 14 et dimanche 15 octobre,

un atelier de dessin pour les élèves de classes maternelles et primaires.

Le thème sera le suivant : tu participes au premier tour de France à vélo des enfants.

**Dessine et colorie ce que tu fais pendant la course, ce que tu vois (les villes, les montagnes, les prairies, la caravane du tour, le public...), ce que tu ressens quand tu gagnes ou, quand tu perds.**

Cet atelier sera animé par Paul BARINGOU.



Les meilleurs dessinateurs seront récompensés. Ils recevront des livres pour enfants et des cartes postales illustrées. La remise des prix aura lieu le mercredi 25 octobre 2000 à 16 heures à la

librairie THUARD, rue de l'Etoile. Les lauréats seront prévenus par CYCLAMAINE.

### Une petite histoire pour rire ou pleurer :

-14 heures aujourd'hui, une voiture bleue stationne au milieu du trottoir devant le palais de justice obligeant les piétons à descendre sur la voie de bus. A mon retour à 17 heures elle est encore là. Je remarque sur sa plaque le symbole de la gendarmerie, quelques mètres plus loin un deuxième véhicule avec une superbe enseigne distinctive et deux vrais gendarmes dedans (elle est aussi sur le trottoir mais devant les grilles ne gênant pas le passage). Je cogne à la vitre qu'on finit par m'ouvrir. Poliment je signale le danger que représente l'autre véhicule. Qu'en pensent-ils, peuvent-ils le déplacer?

La réponse m'a coupé les jambes. Les piétons n'ont qu'à faire attention. Ils sont vraiment trop bêtes s'ils ne prennent pas garde au bus qui arrive lorsqu'ils descendent sur sa voie. J'ai beau leur parler des aveugles, des gens qui marchent avec difficulté, des jeunes enfants, du simple respect de la loi qui s'impose à tous, du mauvais exemple donné, rien n'y fait, on me ferme la vitre au nez.

Arrivé à la maison, je contacte le commissariat central demandant à parler au commissaire de garde, en l'occurrence le commissaire Morin. Il est occupé mais doit me rappeler. J'attends encore son coup de fil.

Quand les forces de l'ordre bafouent ainsi les règles de la République, je me demande ce qu'il faut faire.

Qui a dit la Révolution!!!!

Denis Grandjean

P.B.

Vous voulez aller plus loin, connaître les expériences d'autres villes.

### Vélocité, la revue du cycliste urbain.

Éditée par la FUBicy, la fédération française des usagers de la bicyclette. Pour vous abonner (80 francs l'année), vous pouvez contacter la FUBicy au 4 rue Brûlée, 67000 STRASBOURG.

### APPEL AUX BONNES VOLONTES

Chers adhérents, nous serions heureux de recevoir un peu d'aide pour l'organisation du 22 septembre

Si vous êtes disponible, merci de laisser un message dans la boîte aux lettres de CYCLAMAINE au 4 rue d'ARCOLE ou d'appeler le 02.43.81.59.05.

Nous vous remercions.

### Cyclamaïne Infos :

Maison des Associations, 4 rue d'Arcole, 72000 LE MANS. Tél : 02.43.72.30.27 ou 02.43.81.59.05

Directeur de publication : Thierry KERVESTIN. Imprimerie : par nos soins

### Avez-vous (ré)adhéré à Cyclamaïne?

Nom ..... Prénom ..... Profession ..... Né le .....

Adresse .....

adhésion à Cyclamaïne pour 2000 --- minimum 20F

abonnement à Cyclamaïne infos pour 2000 --- 15F

adhésion + abonnement pour 2000 ----- 35F